



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG - OUR LADY OF LAVANG PARISH

11731 SE Stevens Rd. Happy Valley, OR. 97086

Phone: 503 - 249 - 5892 Fax: 503 - 249 - 1776

www.lavang.us email: info@lavang.us

www.facebook.com/giaoxuLavang



Chúa Nhật Thứ Tư Mùa Chay - Năm C Ngày 30 - 3 - 2025

PHỤC VỤ DÂN CHÚA

CÁC LINH MỤC:

Chánh Xứ

LM Phêrô Đoàn Hoàng Khôi Anh, S.D.D.

Phó Xứ:

LM Đaminh Trần Văn Điều S.D.D.

LM Gioan Baotixita Ngô Khắc Dương, S.D.D.

LM Đaminh Nguyễn Xuân Mạnh S.D.D.

Thầy Sáu Giacôbê Nguyễn Nam Tiến

Các Nữ Tu Dòng Mến Thánh Giá Đà Lạt, Miền Portland, Oregon

Sr. Phụ Trách Theresa Nguyễn T. Thanh Tuyền,
M.T.G

HỘI ĐỒNG GIÁO XỨ:

Chủ Tịch Hội Đồng Giáo Xứ

Ông Phan Xuân Kiên & các Thành Viên

CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ

THÁNH LỄ NGÀY THƯỜNG

THỨ HAI – THỨ BẢY

- **7:00am:** Thánh Lễ sáng
- **5:00pm:** Thánh Lễ chiều (*Giáo Họ Giuse*)
- **6:30pm:** Thánh Lễ chiều

CHÀU THÁNH THỂ

THỨ NĂM - THỨ SÁU

- **5:45pm – 6:30pm:**

THÁNH LỄ CHÚA NHẬT

- **5:00pm:** Thánh Lễ 1 (*GH Giuse*)
- **6:30pm:** Thánh Lễ 2 (*Tối thứ bảy*)
- **7:00am:** Thánh Lễ 3
- **9:00am:** Thánh Lễ 4 (*Trực Tuyến*)
- **10:00am:** Thánh Lễ 5 (*GH Giuse*)
- **11:00am:** Thánh Lễ 6
- **1:00pm:** Thánh Lễ 7 (*Lễ Thiếu Nhi*)
- **5:00pm:** Thánh Lễ 8

GIẢI TỘI:

Thứ Hai - Thứ Bảy: Sau thánh lễ
(*Giáo Họ Giuse*)

Thứ Hai - Thứ Bảy: 5:30pm-6:15pm

RỬA TỘI:

5:00 pm: Thứ Bảy Đầu Tháng
(*Ghi danh trước 3 tuần*)

Hôn Phối (*Ghi danh trước 6 tháng*)

XỨC DẦU

(503) 413 - 0978 (*Để lời nhắn*)

Thăm Viếng Bệnh Nhân: (503) 515-9542

Website: www.lavang.us

www.facebook.com/giaoxuLavang

Trường Giáo Lý & Việt Ngữ

Chúa Nhật: 9:00am - 2:00pm

Nhà Quản Địa Phận:

(503) 659-1350



Anh chị em thân mến,

Bài Phúc Âm hôm nay thuật lại câu chuyện người con hoang đàng. Sau khi phung phí hết phần gia tài của mình, anh đã thông hỏi quyết tâm trở về cùng cha của anh. Và cha của anh đã mở tiệc ăn mừng. Người anh cả nghe biết chuyện này thì giận không chịu vào nhà và người cha đã giải thích với người anh: *“Chúng ta phải ăn mừng, phải vui vẻ, vì em con đây đã chết mà nay sống lại, đã mất mà nay lại tìm thấy.”*

Có thể nói đây là câu chuyện ngắn hay nhất, chỉ có 3 nhân vật, nhưng nói lên tất cả những gì về thân phận con người chúng ta. Đây cũng là một bản xét mình tốt để giúp chúng ta xưng tội.

Người con thứ đã làm gì để cho người cha nói rằng *‘em con đã chết’?*

1. Đòi chia gia tài khi cha còn sống là tội bất hiếu.
2. Lây gia tài, thay vì làm ăn buôn bán, nhưng lại phung phí, sống phóng đãng.

Hai điều này đã làm cho anh ta chết, không phải phần xác, nhưng là phần tâm linh. Đang lúc cuộc sống của anh ở đỉnh điểm, sung túc nhất, muốn gì được nấy vì ‘có tiền mua tiên cũng được’ thì anh ta lại chết về phần hồn. Hãy cẩn thận nếu chúng ta dư giả và sung túc. Chưa chắc chúng ta dư giả và sung túc về phần hồn đâu.

Ngoài ra, đòi chia gia tài nghĩa là đòi làm chủ cho riêng mình. Đây là tội ích kỷ. Khi những ân sủng của Thiên Chúa ban cho mà không chia sẻ cho người khác mà chỉ muốn dành cho riêng mình lúc đó ta đang chết về phần tâm linh.

Hơn nữa, dùng những hồng ân của Chúa ban, kể cả tài sản, tài năng, cho những mục đích bất chính cũng là chết về phần linh hồn.

Như vậy, có lẽ trong chúng ta đã có người từng chết về phần hồn vì sống ích kỷ hay phung phí ân sủng của Chúa. Mỗi người chúng ta đã từng làm cho Chúa phải đau khổ và ta đã từng chết.

Còn nhân vật người cha thì sao? Điều gì đặc biệt ở nơi ông?

1. Biết con sẽ đi lạc đường, nhưng vì tôn trọng tự do của con, vẫn phải để cho con chọn lựa.
2. Ngày đêm ngóng chờ con trở về.

Những người làm cha mẹ cần có một lúc 2 điều này: tôn trọng tự do của con cái, đồng thời sẵn sàng tha thứ khi con trở về, không đoạn tình, không dứt nghĩa.

Và Chúa ngóng chờ ta ra sao? Thiên Chúa đêm ngày ngóng chờ những đứa con hoang đàng như chúng ta trở về với Ngài qua các Bí tích, đặc biệt nơi Bí tích hòa giải. Là linh mục, một phần nào tôi cảm nhận được tâm tư của Thiên Chúa mong đợi chúng ta. Hằng ngày, chúng tôi ngồi tòa giải tội nhưng có những hôm ra về mà không có một linh hồn nào đến để xin ơn tha thứ. Phải chăng giáo dân quá thánh thiện nên không cần đến việc xưng tội hay vì giáo dân không còn cảm thức về tội nữa? Tôi xin nhường câu trả lời lại cho quý vị.

Chúng ta cũng không nên bỏ qua nhân vật người anh cả. Mặc dù anh không đòi cha chia gia tài, không phung phí, nhưng anh ta lại mang bệnh ganh tị. Căn bệnh này làm cho anh ta quên mất là ‘những gì của cha anh cũng là của anh’, nghĩa là anh đang làm chủ tất cả tài sản của cha, anh rất giàu có. Qua đó, chúng ta nhận ra những điều sau đây:

- Ganh tị ngăn cản chúng ta nhìn ra ơn Chúa.
- Ganh tị làm ta bức tức khi người khác được khen thưởng, mặc cho sự khen thưởng đó chỉ là tầm thường so với những gì ta đang có.
- Ganh tị làm ta mất đi khả năng thông cảm, hòa giải và tha thứ.

Phải chăng đây cũng là một căn bệnh của tâm linh? Người anh đang sống trong nhà với cha nhưng thực sự cũng đã chết. Thật là đau lòng cho người cha già này!

Đừng tưởng rằng chúng ta đi lễ mỗi tuần, chúng ta cầu nguyện mỗi ngày là đã đủ. Nếu căn bệnh ích kỷ, căn bệnh ganh tị vẫn còn, thì chúng ta cũng cần trở về như bao nhiêu người khác, như người con hoang đàng kia.

Tóm lại, hình ảnh người con hoang đàng, người cha nhân từ và người anh ganh tị đều có ở trong ta.

1. Đối với Chúa chúng ta hãy là người con hoang đàng biết quyết tâm đứng dậy trở về sau mỗi lần sa ngã vì lúc đó ta đã chết.
2. Đối với con cái, những người dưới quyền ta, ta hãy là người cha, người mẹ, người chủ nhân từ.
3. Đối với mọi người, ta hãy tránh tính ích kỷ ganh tị của người anh cả.

Lm Phêrô Đoàn Hoàng Khôi Anh, SDD.

Dear brothers and sisters,

Today's Gospel recounts the story of the prodigal son. After squandering his inheritance, he repented and decided to return to his father, who celebrated his return with a feast. The elder brother, upon hearing this, was angry and refused to enter the house. The father explained to him: *"We must celebrate and be glad, because this brother of yours was dead and is alive again; he was lost and is found."*

This short story, with only three characters, encapsulates the human condition. It also serves as a good examination of conscience to help us confess our sins.

What did the younger son do to make the father say, *"this brother of yours was dead"*?

1. Demanding his inheritance while his father was still alive was an act of disrespect.
2. He squandered his inheritance, living a reckless life instead of using it wisely.

These actions led to his spiritual death, not physical death. At the peak of his life, when he had everything he wanted because *"money can buy anything,"* he was spiritually dead. Be cautious if you are wealthy and prosperous; it doesn't necessarily mean you are spiritually rich.

Additionally, demanding his inheritance meant wanting to be his own master, which is selfishness. When we receive God's grace but do not share it with others, you are spiritually dead.

Furthermore, using God's gifts, including wealth and talents, for wrongful purposes also leads to spiritual death.

Thus, some of us may have experienced spiritual death due to selfishness or squandering God's grace. Each of us has caused God pain and has experienced spiritual death. What about the father? What is special about him?

1. He knew his son would go astray but respected his freedom and let him choose.
2. He waited day and night for his son's return.

Parents need to have these both qualities: respecting their children's freedom and being ready to forgive when they return, without severing ties or breaking bonds.

How does God wait for us? God waits day and night for prodigal children like us to return to Him through the Sacraments, especially the Sacrament of Reconciliation. As a priest, I somewhat understand God's longing for us. Daily, we sit in the confessional, but sometimes we leave without a single soul seeking forgiveness. Are the parishioners too holy to need confession, or have they lost the sense of sin? I leave this question to you.

We should not overlook the elder brother. Although he did not demand his inheritance or squander it, he was envious. This envy made him forget that *"everything the father has is his,"* meaning he was the master of all his father's possessions and very wealthy. From this, we learn:

- Envy prevents us from seeing God's grace.
- Envy makes us angry when others are rewarded, even if the reward is insignificant compared to what we have.
- Envy makes us lose the ability to empathize, reconcile, and forgive.

Is this also a spiritual illness? The elder brother lived with his father but was spiritually dead.

It is heartbreaking for the old father!

Don't think that attending Mass weekly and praying daily is enough. If selfishness and envy remain, we need to return like the prodigal son.

In summary, the images of the prodigal son, the merciful father, and the envious elder brother are all within us.

1. To God, let us be the prodigal son who decides to return after each fall, for at that moment, we are dead.
2. To our children and those under our authority, let us be the merciful father, mother, or master.
3. To everyone, let us avoid the selfish envy of the elder brother.

Fr. Peter Khoi Anh Doan, SDD

THÔNG TIN HÀNG TUẦN

1. Xin Giỏ Lành II: Chúa Nhật tuần này 30-3-2025, giáo xứ sẽ có xin giỏ lành II cho quý Truyền Giáo (*Catholic Relief Services*). Xin quý cụ, quý ông bà và anh chị em quảng đại giúp đỡ

2. Xức Dầu Bệnh Nhân và Bí Tích Rửa Tội: Thứ Sáu ngày 4-4-2025 sẽ có nghi thức Xức Dầu Bệnh Nhân Sau Lễ 7AM & Sau Lễ 5PM (*GH Giuse*), lớp Giáo Lý dành cho cha mẹ và người đỡ đầu lúc 7:00pm – 9:00pm, và thứ Bảy đầu tháng ngày 5-4-2025 sẽ có Bí Tích Rửa Tội cho các em sơ sinh vào lúc 5:00 chiều.

3. Vài Điều Cần Biết Trong Mùa Chay:

✠ **Những Ngày Ăn Chay & Kiêng Thịt Trong Mùa Chay:**

✠ **Thứ Tư Lễ Tro và Thứ Sáu Tuần Thánh:** Ăn chay kiêng thịt.

✠ Tất cả các ngày Thứ Sáu trong Mùa Chay (*Lịch GX có hình con cá*): **Kiêng thịt**

✠ **Luật Ăn Chay:** Mọi tín hữu từ 18 tuổi cho đến khi bắt đầu được 60 tuổi, ngoại trừ các bệnh nhân (*Giáo Luật #1252*)

✠ **Luật Kiêng Thịt:** Luật kiêng thịt buộc các tín hữu từ 14 tuổi trở lên (*Giáo Luật #1252*).

“All [Catholics] who have completed their fourteenth year are bound by the law of abstinence; all adults are bound by the law of fast up to the beginning of their sixtieth year” (Can #1252)

4. Xin quý ông bà anh chị em mỗi người hãy thực hiện một quyết tâm trong Mùa Chay này và qua đó nhận được ân toàn xá trong Năm Thánh. Chẳng hạn: tránh xa ít nhất một ngày trong tuần khỏi những thú vui vô ích như không sử dụng phương tiện truyền thông hoặc mạng xã hội, khỏi những chi tiêu không cần thiết như ăn chay hoặc kiêng thịt, quyên góp một khoản tiền hợp lý cho người nghèo, dành một phần thời gian rảnh của mình cho các hoạt động tình nguyện phục vụ cộng đồng, giáo xứ hoặc các hình thức phục vụ tương tự. Và Mùa Chay cũng là thời gian trở về, bắt đầu với hành động thống hối ăn năn nơi bí tích Hòa giải.

5. Triển Lãm Phép Lạ Thánh Thể: Kính mời quý ông bà anh chị em ghé thăm khu vực Triển Lãm Phép Lạ Thánh Thể để tìm hiểu về phép lạ đã xảy ra tại Lộ Đức, nước Pháp vào năm 1888.

6. Kính mời quý ông bà anh chị em tham dự buổi tĩnh tâm và thánh ca cầu nguyện cùng với các ca đoàn do cha chánh xứ hướng dẫn vào thứ Sáu ngày 11 tháng 4 năm 2025, từ 7:00PM - 9:30PM

Thư Cảm Ơn: Hội Knights of Columbus, Chi Hội Giáo Xứ Lavang, Happy Valley, OR thành thật cảm ơn Cha Chánh Xứ, quý Cha Phó, Thầy Phó Tế, quý Sơ, Hội Đồng Giáo Xứ đã giúp đỡ và tạo mọi điều kiện thuận lợi cho Hội KOFC chúng con tổ chức đón tiếp Thánh Tích Xương Cốt của Cha Sáng Lập Hội Knights of Columbus, Cha Michael McGivney tới thăm viếng Giáo Xứ chúng ta rất tốt đẹp và trang trọng. Xin Chúa Nhân Từ qua lời chuyển cầu của Mẹ Maria và các Thánh ban cho quý Cha và toàn thể quý vị nhiều sức khỏe và ơn Chúa Thánh Linh. Thành kính cảm ơn.

7. Hội Cao Niên Giáo Xứ Thông Báo: Kính mời quý Hội Viên Hội Cao Niên Giáo Xứ tới tham dự đông đủ buổi sinh hoạt tháng 4/2025 từ 2 giờ chiều đến 6 giờ chiều tại Hội Trường GX ngày thứ Tư, mùng 2 tháng 4, 2025 (*sẽ tham dự Đọc Kinh Lòng Chúa Thương Xót Lúc 3:00 chiều*). Xin cảm ơn quý vị nhiều.

8. Hội Knights of Columbus, Chi Đoàn 15263 Thông Báo:

Vì thời tiết cho phép, Chi Đoàn Knights of Columbus sẽ đọc kinh trước Tượng Đài Đức Mẹ trở lại, sau các Thánh lễ 9 giờ sáng Chúa Nhật để xin Đức Mẹ cầu bầu cùng Chúa cho Thế Giới được hòa bình, quê hương Việt Nam và Hoa Kỳ được an vui, thịnh vượng.

Thánh lễ và Tiệc Mừng kỷ niệm 14 năm ngày thành lập Chi Đoàn KOFC Giáo Xứ Đức Mẹ Lavang - Council # 15263 (*cũng là ngày Founder Day của Hội KOFC Trung Ương*) sẽ được tổ chức vào lúc 3 giờ chiều Chúa Nhật, ngày 30 tháng 3, 2025 tại Nhà Nguyện GX, Happy Valley, Oregon. Kính mời quý Cha, quý Hội viên và gia đình đến tham dự đông đủ.

3:00 pm: Tham dự Đọc kinh Lòng Chúa Thương Xót

3:30 pm: Tham dự Tĩnh Tâm do Cha Linh Hướng Daminh Trần Văn Điều hướng dẫn

5:00 pm: Thánh lễ do Cha LH chủ tế tại Nhà thờ lớn.

6:00 pm: Tiệc Mừng tại Quads Room.

DANH SÁCH QUÝ PHỤ HUYNH GIÚP ĂN TRƯA

Ngày 6 tháng 4 năm 2025

Từ 11:00am đến 1:30pm

- | | |
|----------------------|-----------------------------|
| 1. Đào Thành Công | 9. Vũ Uyên Ly |
| 2. Trần Đình Trí Đạt | 10. Nguyễn Văn Nhật |
| 3. Bùi Thanh Hiền | 11. Nguyen Thi Hoang Oanh |
| 4. Nguyễn Duy Hiễn | 12. Trần Thị Thanh-Mai |
| 5. Nguyễn Thị Hoa | 13. Nguyễn Tiệp Tommy |
| 6. Trần Bá Linh | 14. Trần Ngọc Huy Trường |
| 7. Nguyễn Thanh Long | 15. Nguyễn Trương-Quốc Việt |
| 8. Nguyễn Louie | 16. Đoàn Vincent |

PHÂN ƯU

Nhận được tin:

BÀ ANNA PHẠM VÕ THỊ LÝ

Sinh ngày 25 tháng 9 năm 1949

Tại Quảng Bình, Việt Nam

Đã an nghỉ trong Chúa lúc 5:00 chiều

ngày 20 tháng 3 năm 2025

tại Portland, OR

Hưởng Thọ 76 tuổi

&

EM GRÊGÔRIÔ DYLAN THANH NGUYỄN

Sinh ngày 1 tháng 7 năm 2004 tại Denver, Colorado

Đã được Chúa gọi về nhà Cha

vào lúc sáng ngày 22 tháng 3 năm 2025

Tại Corvallis, Oregon

Hưởng dương được 20 tuổi

&

BÉ MARIA QUINN NGOC NGUYEN

Sinh ngày 25 tháng 3 năm 2025 tại Portland, OR

Đã được Chúa gọi về ngày 26 tháng 3 năm 2025

tại Portland, OR

Cha Chánh Xứ, quý Cha, quý Sơ, và toàn thể cộng đoàn dân Chúa, xin thành kính phân ưu cùng đại gia đình tang quyến. Nguyên xin Thiên Chúa là Cha nhân từ đủ tình thương xót và đón nhận linh hồn ANNA, GRÊGÔRIÔ và MARIA về hưởng Nhan Thánh Chúa.

NGẮM THƯƠNG KHÓ CHÚA GIÊSU (*ngắm cũ*):

Trong Tuần Thánh, giáo xứ sẽ có ngắm 5 sự Thương Khó Chúa Giêsu vào các ngày thứ Hai, thứ Ba, và thứ Tư, và 15 ngắm vào tối thứ Sáu. Đây là một nét văn hóa truyền thống Công Giáo Việt Nam mà chúng ta nên gìn giữ và phát huy. Xin quý cụ, quý ông bà và anh chị em tham gia. Để tiện việc sắp xếp, xin quý vị ghi tên vào mẫu form để trên bàn cuối nhà thờ. Mọi chi tiết, xin quý vị liên lạc với **Anh Phụng điện thoại (503) 432-9857** hay **chị Phạm Thu Hương, điện thoại (503) 432-0650**.

Lent **VICARIATE** CONFESSION TIMES

St John the Baptist (Milwaukie)
Thursday 6:00PM until finished

Christ the King (Milwaukie)
Tuesday 5:00-5:45 PM

Our Lady of Lavang (Happy Valley)
Mon – Saturday
5:30 – 6:15 PM

St. John the Apostle (Oregon City)
Saturday 3:00 – 4:30PM
Sunday 11:30 AM (Eng) 1:15 PM (Sp)

St. Philip Bennizi (Redland)
Saturday 4:00 – 5:00PM
Holy Saturday 10:00 – 11:00 AM



HỌC HỎI GIÁO LÝ

BÍ TÍCH HÔN PHỐI

346. Bí tích Hôn phối có những hiệu quả nào ?

Bí tích Hôn phối tạo nên một mối dây liên kết vĩnh viễn và độc nhất giữa hai người phối ngẫu. Chính Thiên Chúa đã xác nhận sự ưng thuận của những người kết hôn. Như thế, hôn nhân thành sự và hoàn hợp giữa những người đã được Rửa tội không bao giờ có thể tháo gỡ được. Mặt khác, Bí tích cũng trao ban cho đôi vợ chồng ân sủng cần thiết để họ đạt tới sự thánh thiện trong đời sống lứa đôi, cũng như trong việc sinh con có trách nhiệm và giáo dục con cái.

THE SACRAMENT OF MATRIMONY

346. What are the effects of the sacrament of Matrimony?


The sacrament of Matrimony establishes a perpetual and exclusive bond between the spouses. God himself seals the consent of the spouses. Therefore, a marriage which is ratified and consummated between baptized persons can never be dissolved. Furthermore, this sacrament bestows upon the spouses the grace necessary to attain holiness in their married life and to accept responsibly the gift of children and provide for their education.

GIÁO XỨ TƯỜNG NHỚ THÁNG 3

| | |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 03/03/1983 Nguyen Phung | 11/03/2012 Phanxicô Xaviê Nguyễn Đức Tính |
| 15/03/1984 Phạm Thị Diệu | 03/03/2013 Monica Phạm Thị Lan |
| 17/03/1985 Nguyễn Tấn Hưng | 26/03/2013 Maria Phạm Thị Hối |
| 03/03/1986 Tạ Quang Trọng | 05/03/2014 Đaminh Trần Trọng Kim |
| 05/03/1987 Nguyễn Thu Dung | 13/03/2015 Gioan Baotixita Phạm Anh Richard |
| 23/03/1990 Trần Nhân Nghĩa | 21/03/2015 Antôn Nguyễn Văn Hiếu |
| 17/03/1992 Nguyễn Thị Nội | 24/03/2015 Phêrô Võ Lục |
| 18/03/1992 Phan Văn Tai | 02/03/2016 Phaolô Nguyễn Đình Thuận |
| 07/03/1993 Nguyễn Pháp | 09/03/2016 Maria Phan Thị Tuyết Nhung |
| 16/03/1995 Phạm Văn Định | 16/03/2016 Maccô Cao Văn Điệt |
| 16/03/1996 Nguyễn Kim Liên | 19/03/2017 Giuse Vương Ngạn Uy |
| 24/03/1997 Phạm Thị Thắm | 21/03/2018 Phanxicô Xaviê Phạm Trần Mỹ |
| 05/03/1998 Đôn Đình Nguyễn | 09/03/2020 Veronica Dương Thu Nguyệt |
| 11/03/1999 Rev. Gioan B. Hồng Phúc, CSsR. | 10/03/2020 Phanxicô Nguyễn Long Thiên |
| 21/03/1999 Phany Phommarath | 01/03/2021 Maria Nguyễn Thị Thu |
| 07/03/2001 Catarina Lê Thị Biên | 11/03/2021 Giuse Phạm Ngọc Lan |
| 26/03/2003 Sr. Anna Đỗ T Kim Oanh, MTG | 31/03/2021 Đaminh Trần Anh Tài |
| 10/03/2005 Phêrô Nguyễn Việt Hùng | 04/03/2022 Đôminicô Nguyễn Trung Thành |
| 19/03/2005 Giuse Nguyễn Văn Thạch | 06/03/2022 Maria Nguyễn Thị Chất |
| 20/03/2006 Maria Cao Thị Oanh | 10/03/2022 Anê Võ Thị Điềm |
| 30/03/2006 Anna Trịnh Thị Bạch | 02/03/2023 Đôminicô Cao Xuân Tuyên |
| 07/03/2007 Gioan Baotixita Phạm Văn Nghị | 09/03/2023 Phaolô Võ Ngọc Thiên |
| 02/03/2009 Phêrô Hoàng Văn Hồng | 14/03/2023 Dominico Nguyễn Biệt |
| 08/03/2009 Giuse Doyle Trent | 19/03/2023 Giuse Đỗ Văn Hải |
| 21/03/2009 Maria Trần Thị Bảo | 19/03/2023 Maria Madalena Huỳnh Anh Vy |
| 01/03/2010 Phêrô Đỗ Thi | 01/03/2024 Maria-Theresa Nguyễn thị Khuyến |
| 24/03/2010 Anna Maria Vũ Thị Cân | 31/03/2024 Antoine Trần Bá Thọ |
| 20/03/2010 Phêrô Ngô Quang Sĩ | 08/03/2025 Madalena Lê Thị Thục |
| 14/03/2011 Maria Nguyễn Thị Nho | 20/03/2025 Anna Phạm Võ Thị Lý |
| 02/03/2012 Theresa Nguyễn Minh Hậu | 22/03/2025 Grêgôriô Dylan Thanh Nguyễn |
| 03/03/2012 Catarine Nguyễn Thị An | 26/03/2025 Maria Quinn Ngọc Nguyen |

| | |
|---------------------|-------------------------------------|
| Lễ Chúa Nhật | Niên Niệm & Quĩ New Hope |
| \$12,736.00 | \$15,557.00 |

LỊCH CÔNG GIÁO TUẦN NÀY

| Chúa Nhật 30 - 3 | Thứ Hai 31 - 3 | Thứ Ba 1 - 4 | Thứ Tư 2 - 4 | Thứ Năm 3 - 4 | Thứ Sáu 4 - 4 | Thứ Bảy 5 - 4 | Chúa Nhật 6 - 4 |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Thánh lễ trực tuyến 9:00AM Chúa Nhật Thứ Tư Mùa Chay | Chầu Thánh Thể 8:00am - 6:00pm | Chầu Thánh Thể 8:00am - 6:00pm | Chầu Thánh Thể 8:00am - 6:00pm | Chầu Thánh Thể 8:00am - 6:00pm | Chầu Thánh Thể 8:00am - 6:00pm Sau lễ có viếng 14 đàng thánh giá Kiêng Thịt  | Chầu Thánh Thể 8:00am - 6:00pm | Thánh lễ trực tuyến 9:00AM Chúa Nhật Thứ Năm Mùa Chay |

Scrip - Chương Trình Quà Tặng

Scrip là một món quà thiết thực nhất và ý nghĩa nhất mà quý vị có thể mua để tặng nhau trong năm.

Người nhận chắc chắn sẽ vui mừng vì tính thực dụng của món quà, và người mua sẽ cảm nhận được niềm hạnh phúc vì mình đã làm một việc đầy ý nghĩa là góp phần vào quỹ xây dựng và bảo trì của giáo xứ. Kính xin quý cụ, quý ông bà và anh chị em nhiệt tình ủng hộ.

Ban Scrip xin chân thành cảm ơn và kính chúc quý vị và gia đình luôn vui vẻ và hạnh phúc.



Quảng Cáo Tại Đây

ADVERTISE WITH US

Chương Trình Scrips

Nhằm mục đích kiếm thêm lợi tức cho giáo xứ, và để đáp ứng nhu cầu thiết yếu của anh chị em giáo dân. Ban Bán Thẻ Scrips sẽ bán các loại thẻ mua hàng. Mỗi một thẻ mua hàng, giáo xứ sẽ có lợi tức như sau:

- Siêu Thị Hồng Phát 10% - Hãng rửa xe Washman 50%
- Home Depot 7% - Fred Meyer, Safeway, Albertson 4%
- Target 8% - Walmart 4% ...





GOLDEN DAWN CLINIC

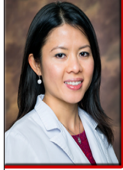
Phone: 503-788-6483
Cell: 503-853-0975
Hours: Thứ Hai-Thứ Bảy
Đóng Cửa: Chúa Nhật
8035 SE Holgate Blvd.
Portland, OR 97206

Nhận tất cả các loại bảo hiểm
Medicare và Care Oregon



Thuyết Trần, MD. PhD
Bác Sĩ Gia Đình
Internal Medicine

ACCIDENT & WELLNESS CHIROPRACTIC



“Chuyên trị thương tích do tai nạn xe cộ và tại sở làm.
Sẽ giúp quý vị làm giấy tờ bảo hiểm”
“Đau lưng/cổ, nhức đầu, tê tay/chân”



Dr. Lina (Nga) Trần, DC
Portland Location:
4124 SE 82nd Ave. Suite 700
503-206-8863
(Bên cạnh Lee's sandwich)

Beaverton Location:
6035 SW 185th Ave.
503-992-6080
(giữa Albertsons & Bi-Mart)

Insurance & Mortgage

Bảo hiểm & Vay tiền mua nhà
Chen & Associates



- Insurance Bảo Hiểm
- Auto – Xe – Home – Nhà
 - Business – Thương Mại
 - Health – Sức Khỏe
 - Mortgage – Vay tiền mua nhà

“CẦN TUYỂN NHÂN VIÊN
THÔNG THẠO TIẾNG VIỆT”

503 453-2052
503 208-9572

14385 SW Allen Blvd. Ste 101
Beaverton, OR 97005
8733 SE Division St Ste 210
Portland, OR 97266
Info@chenassociate.com



Accident Care Specialist
Trung Tâm Điều trị
Thương Tích Tai Nạn

PORTLAND OFFICE
BEAVERTON OFFICE

Tel: (503) 771-5555 (503) 574-2222
(Division ST&89AVE) (SW Canyon RD&117TH)

DR. ALEXIS LEE D. C
Chiropractic Physician

LT INSURANCE SERVICES LLC



- AUTO-XE
- HOME-NHÀ
- BUSINESS-THƯƠNG MẠI
- LIFE-NHÂN THỌ

LISA THAO HAN (503) 960-2189
INSURANCE AGENT/BROKER - LICENSES: OR & WA
Việc bảo vệ gia đình quý vị, chúng tôi sẽ lo trọn.
Hãy gọi cho chúng tôi ngay hôm nay để biết thêm chi tiết

BENSON BUI
Licensed Realtor in OR và WA
Thật Thà-Chuyên Nghiệp-Uy Tín



503-593-0211
Mua nhà Bán Nhà
Đầu Tư Địa Ốc

People are Looking For
Your Business.

"Your ad could be in this space!"
Contact Parish Office
or
quangcao@gxlavangoregon.com"



Quảng Cáo
Tại Đây

ADVERTISE
WITH US

ST AUTO SALES ☆

••• Buy, Sale and Trade - Used Cars - Auto Body Repair •••

➢ Chúng tôi lo mọi thủ tục với công ty bảo hiểm
➢ Quý vị được miễn trả phí Deductible và hưởng 30% tiền công chi trả từ công ty bảo hiểm.

Xin liên lạc với chúng tôi để được tư vấn kỹ lưỡng:
503-544-4406 hoặc 503-954-7221
3112 SE 145th Ave.
Portland, OR 97236



Young Tran, MBA, RFC
503-875-8715
ytran@catholicforester.org

Catholic Insurance & Retirement Plans that honor your Catholic principles.
5% of the policy amount goes to your church

- * Life Insurance
- * Disability Insurance
- * IRA, Roth IRA
- * Long Term Care Insurance
- * Retirement Plans, 401K Rollover
- * Social Security Maximization

We are looking for Catholic insurance & Advisor to join our team.

CÔNG TY JOINTHAMMER

Chuyên remodel:

- Bathroom • Kitchen • Floor • ADU
- Patio • Storage • Fence • Gate

Xin liên lạc để được tư vấn kỹ:
Đỡ 503-592-7414 / Tuần 971-272-3059



ROOMS For rent

4 minutes to Our Lady of LaVang Church
Included: All Utility & internet. Call for parish member discount. (503) 875-8715



King Smile Dentistry LLC
10555 SE 82nd Ave Suite D105 Happy Valley, OR 97086
Phone: (503) 344 - 4633 Fax: (503) 344 - 4889
Email: kingsmiledentistry@gmail.com

Dr. Phú Bùi D.D.S.
Lannie Võ - Office Manager



DC TRAVEL 503-284-3113
5820 NE Sandy Blvd. Portland, OR. 97213

| Du Lịch | Dịch Vụ Di Trú | Printing |
|-----------------|----------------------------|--------------------|
| • Vé Máy Bay | • Công Hàm Độc Thân | • In Business Card |
| • Visa Việt Nam | • Thủ Tục Bảo Lãnh | • In Menu - Flyer |
| • Tours | • Hồ Sơ Thi Quốc Tịch Mỹ | • In Brochure |
| • Cruises | • Thông Dịch Thi Quốc Tịch | • In Gift Card |

Nguyễn Danh

* Phục Vụ * Tận Tâm * Thân Thiện * Uy Tín * Vui Vẻ *

Có chương trình hạ giá cho quý vị không có bảo hiểm.
Nhận hầu hết các chương trình bảo hiểm.
Xin liên lạc với chúng tôi để được giải thích rõ ràng hơn những thắc mắc của quý vị.
Special gift cho quý vị mở hồ sơ lần đầu.



VŨ HÁN STATE FARM AGENCY
Email: VU.HAN.MRSM@STATEFARM.COM
322 NE 82nd Ave. Portland, OR 97220
Office: 503-252-1114

CẦN TUYỂN THƯ KÝ THÔNG THẠO TIẾNG VIỆT

Địa ốc (Real Estate)
 ➤ Mua Bán Địa ốc OR & WA
 ➤ & Land developing consultant
 ➤ Kinh nghiệm về Xây Dựng, Chia Đất, và xin giấy phép
(503) 997-9759
 Trần, Huynh (Awin)



Knights of Columbus
 Quý vị muốn tặng chai & lon cho Hội.
 Xin vui lòng gọi:
(503) 490-1333
(971) 227-7772

LUẬT SƯ
LÊ THIÊN KIM
 CHUYÊN LUẬT DI TRƯ
503-517-0054
 LE IMMIGRATION LAW, LLC
 www.leimmigrationlaw.com

Piano Lessons
 Syllabus exams,
 OMTA/OFMC festivals
IRENA BURKETT
971 - 352 - 1455
 www.irenapianolessons.com
 Oregon City, OR.

GLISAN DENTAL
 TÂN PHAM, DMD
 PETER GIANG VŨ, DMD
 7990 NE Glisan St Portland O, R 97213
503-208-2220
 Bác sĩ nhiều năm kinh nghiệm
 Phòng khám mới, khang trang, thiết bị hiện đại
 Nhận các loại bảo hiểm tư nhân & chính phủ
ĐẶC BIỆT; \$19 Limited exam cho bệnh nhân không có bảo hiểm
 "Hãy để chúng tôi chăm sóc cho nụ cười của bạn"

CT AUTO BODY
827 SE 82nd Ave. 97216
Tel# (503)252-3559
Với nhóm thợ chuyên nghiệp và kinh nghiệm
Chuyên làm đồng - Sơn - Sửa tất cả các loại xe
Uy tín - Thành thật

usbank
Hạ Nguyễn Nguyễn
 Branch Manager
 hanguyen.nguyen@usbank.com
4100 NE 122nd Ave
Portland, OR 97230
(503) 275-3542
(503) 275-6921

VĂN PHÒNG NHA KHOA
PACIFIC DENTAL CARE, P.C.
1102 NE 82nd Ave. PORTLAND
 (Đối diện Chợ Saigon)
(503) 408-8927
 Nha Khoa Gia Đình
 Nha Khoa Thẩm Mỹ
 Niềng răng (Braces) - Invisalign

BS Nha Khoa:
Christine Vương Bích Ngọc, DDS
 với sự công tác của các Bác Sĩ
 Nha Khoa và Hygienists

MORE REALTY MUA BÁN NHÀ Ở OREGON VÀ WASHINGTON

PHE LE
 REALTOR®
(503) 501-9985
 NHANH NHẼN - TẬN TÂM - UY TÍN
NhaOregon.com
NewHomesOR.com



Tiệm Vàng Ngọc Vi
 Open 10am - 7pm
 7 day a week
503 - 255 - 3373
8155 SE Ash St
Portland, OR 97215
 (on 82nd near to Hồng Phát)

Linda Cell:
503 484 4072

VĂN PHÒNG BÁC SĨ Y KHOA
GENERATIONS FAMILY MEDICINE, P.C
PHỤC VỤ TẬN TÂM NHỆT TÌNH UY TÍN
 Văn Phòng Bác Sĩ Gia Đình
 Hoan Nghênh Phục Vụ Bệnh Nhân Mọi Tuổi
8106 NE WASCO ST PORTLAND OR 97213



Phạm Đức Thanh Long MD

Giờ Làm Việc
 Mon, Tue, Thu, Fri: 9AM-6PM
 Saturday: 8AM-4PM
 Wed, Sun: Close

PHONE: 503-255-8258
 PAGER: 503-833-6100
 FAX: 503-252-1668
 WEBSITE: GENFSM.COM

Phở Hùng
 3120 SE 82nd Ave
 Portland, Or. 97266
503-772-0089
 Mở Cửa 7 ngày
 10AM - 10 PM

Phở 99 - Việt Nam
 139 Nguyễn Trãi P. Bến Thành Q.1
 Tp. Sài Gòn - (08) 3925-2791
 http://www.pho-hung.com

HIGHLIGHT AUTO BODY
Chuyên Sơn Sửa Làm Đồng Các Loại Xe
 Nhiều năm Kinh Nghiệm và Uy Tín
503-252-4845
11109 SE Division St. 97266

NGUYEN CAO
 Licensed Realtor in
OR và WA
503 734 5531
 Chuyên giúp quý đồng hương mua bán nhà vùng
OREGON - WASHINGTON
 Kinh nghiệm - Nhiệt Tình - Thành Thật



PHILLIP PHAN / REALTOR PGR HomeServices
Licensed in Florida, Oregon & Washington

- Mua bán nhà cửa, chung cư thương mại và đất đai
- Commercial Leasing Broker
- Property Management Service
- Vacation Home House-Watch

TRÊN 20 + NĂM KINH NGHIỆM
Cell: 503-804-4284 / 239-414-6970 **Tham khảo miễn phí**



Sierra Pacific MORTGAGE
Uyen "Winnie" Nguyen
 Sr. Mortgage Loan Originator
 NMLS #129812
 905 SE 192nd Ave, Suite 203A
 Camas, WA 98607
 Cell: 503-997-9671 / Office: 971-369-8230
 eFax: 855-848-9122
 eMail: winnie.nguyen@spmc.com

© 2022 Sierra Pacific Mortgage, Inc. All Rights Reserved
 Sierra Pacific Mortgage is not affiliated with Phillip Phan & Filfans Associates



Khoẻ Đẹp
 TIỆM CÓ BÁN RẤT NHIỀU SẢN PHẨM GIÚP QUÝ KHÁCH LUÔN KHỎE VÀ ĐẸP.

- Trâm Hương
- Collagen
- Lotion
- Tổ Yến
- Nấm Linh Chi
- Trà
- Fucoidan
- Dược Thảo
- Sữa Dinh Dưỡng
- Nhân Sâm
- Dầu Gội
- Dầu Nóng
- Đông Trùng Hạ Thảo
- Sữa Tắm
- Vitamins
- Mỹ Phẩm Nhật Bản và Hàn Quốc

8220 SE Harrison St., Ste #220
 Portland, OR 97216
503-765-9999
 Open Daily: 10am - 6pm
Khoẻ Đẹp chính thành cảm ơn quý khách!

MÁY CREDIT CARD
 Chúng tôi cung cấp Máy thẻ tín dụng cho các cơ sở, Thương Mại. Sẽ giúp quý vị tiết kiệm từ 10%-25% khi chuyển qua công ty chúng tôi, mà không tốn lệ phí.
Andy Dung Dau - FREE Máy
(503) 501-9553
(360) 567-9022
 - Giúp trả tiền huỷ hợp đồng công ty khác
 - Cung cấp giấy miễn phí
 - Không có lệ phí hàng năm
 - Bảo đảm giá thấp nhất và suất đời
 - 100% tiết lệ tất cả mọi lệ phí
 - Phục vụ vui vẻ, tận tâm, uy tín.



R.C Constructions
 Chuyên tân gia thiết kế xây dựng:
 Nhà ở, nhà vườn, cơ sở thương mại.
 Tiệm nail, nhà hàng v.v.
 Định giá miễn phí.
 Xin liên lạc: **Thanh Nguyễn**
503-319-3801
 Licensed-Bonded-Insured OR and WA.

Chủ Lựa Cô Hiền Và Việt Nam Bakery
5913 SE 82nd Ave. Portland Oregon. 97226
(503) 444-7973
 (Nằm trên đường 82nd giữa đường Woodstock và đường Foster)
 * Chuyên cung cấp các loại giò, chả và bò viên tươi làm mỗi ngày.
 * Có bán đậu hũ, heo quay, dồi huyết và bê thui. Nước mía bánh mì thịt, phở, cháo lòng, bún bò Huế và bún rêu.
Xin liên lạc Cô Hiền: 971 222- 9168

Insurance Plus
Cung cấp các loại Bảo Hiểm
Bảo hiểm quý vị tăng giá ?
XIN GỌI : 503-888-5212
BOSCO ĐẶNG
 AGENT: OR & WA



Oregon
 Serving You Since 1948

Chuyên lo mọi thủ tục liên quan đến địa ốc.
Cell : 503 341-6937
 Chuyên nghiệp, tận tâm, kín đáo.



PETER DŨNG NGUYỄN


OPTICARE OPTOMETRY
 Bác Sĩ Nhân Khoa
Phú Ngọc Hoàng O.D
 Giờ làm việc : M - F 9:30AM - 6:30PM Sat 9:30AM - 4:30PM

- ★ Khám mắt tổng quát cho người lớn và trẻ em.
- ★ Nhận đa số tất cả bảo hiểm sức khỏe và bảo hiểm mắt.VSP, Eyemed, Spectera, OHP, và nhiều loại bảo hiểm khác.
- ★ Văn phòng có trang bị máy móc hiện đại để chuẩn bệnh mắt cho quý vị.
- ★ Chúng tôi có hơn 1,500 loại kính từ nước Ý, Anh, Nhật và Mỹ.
- ★ Có dịch vụ cắt kính trong ngày.
- ★ Chúng tôi có thể ráp trong kính mới vào gọng kính của quý vị đưa tới.

1370 SE 122nd Ave Portland, OR 97233
www.opticarepdx.com

Special 30% - 40% off frames and lenses

Phone: 971 - 279 - 5545
 Fax: 971 - 302 - 7619



Lưu Ý: Giáo Xứ sẽ kiểm duyệt và toàn quyết định đăng tải những mục thông tin hoặc quảng cáo để phù hợp với tôn chỉ của Giáo Xứ

Ý Lễ Trong Tuần

NGƯỜI XIN

Ý LỄ

NGƯỜI XIN

Ý LỄ

| THỨ BẢY - NGÀY 29 THÁNG 3, 2025 | | HDGX, VPGX, scrip, KiemNgan, | Anna |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tuyết Trần 1 Người Huyen | Anna Anna Cầu cho bé được khỏe mạnh, bình an | Tài Chanh 1 Người Hội FATIMA Linh + Diệp Trần Bá Hoàng Diệp Nguyen AI | Anna Anna Anna (Mới qua đời ở VN) Antôn (Lễ Giỗ) Antôn, Anna, Phêrô, Antôn Maria, Thai nhi Bình an cho chuyến đi VN Cầu Nguyện cho LH Bà Anna Phạm Võ Thị Lý cầu Nguyện cho LH Phêrô Nguyễn Duy Bảo CLH |
| Phạm Anh Tú Gia Đình | Cầu cho P.F. được ơn hoán cải Cầu Nguyện cho LH Bà Anna Phạm Võ Thị Lý cầu Nguyện cho LH Phêrô | Nguyen Trang Gia Đình | CLH Đôminicô Giuse (Giỗ 2 năm) Gregorio Grêgôriô Grêgôriô (Mới qua đời) LH Bà Anna Phạm Võ Thị Lý LH Đôminicô và Maria |
| Ban Giáo Dục GX Đức Mẹ Lavang 1 Người GD Linh Diệp 1 Người 1 Người Ngo Tuoi Nguyen Tien Hung | Nguyễn Duy Bảo CLH CLH Đaminh Đaminh (Giỗ 100 ngày) Đôminicô Gia đình bình an, Ôn hoán cải. Ôn chữa lành Gioan Baotixita Giuse Giuse (Giỗ 2 năm) Giuse, Bình an Giuse, Tạ ơn Chúa Giuse, Tôma, Maria Gregorio Grêgôriô (Mới qua đời) Inne Lễ Giỗ 1 năm cho bà Phạm Thị Tông Lễ Giỗ Ông Ngoại LH Bà Anna Phạm Võ Thị Lý LH Đôminicô và Maria | Ban Giáo Dục GX Đức Mẹ Lavang Bàng & Phuong T & T 1 Người GD Lê Khuong Cô Trúc 1 Người GD Bà Phạm Võ Thị Lý gđ Anna Thư Nguyễn & gđ Thủy Nguyễn Nguyen Nhu Trần Thị Ánh Ngọc Dang Danny Nguyễn Hòa T & T Nguyễn Huệ GD Micae Phuong Nguyen Gia đình Nguyễn Ban Giám Thị 1 Người Hoang Son & Trinh Kim Anh Nguyen John HDGX, VPGX, Ban Scrip, Kiểm Ngân & Tài chính GD Quốc - Diệp 1 Người | Đôminicô Giuse (Giỗ 2 năm) Gregorio Grêgôriô Grêgôriô (Mới qua đời) LH Bà Anna Phạm Võ Thị Lý LH Ông Bà LH Têrêsa và Giuse Mađalêna Maria Maria Maria, Giuse Micae Micae Monica Phêrô Phêrô, Anna, Giuse Tạ ơn Tạ ơn Têrêsa (Mới qua đời ở Texas) Tiên nhân Nội Ngoại Tôma, Tiên nhân Nội Ngoại, CLH |
| Nguyên Phương (Vợ) 1 Người 1 Người Nguyễn Thị Tâm Đặng Thành Tâm Bui Kevin GD Lê Khuong 1 Người Bàng & Phuong Trần Thị Trân | LH Têrêsa và Giuse Linh hồn Henriette Maria Martha Monica Phaolô (Lễ Giỗ) Phaolô, Phêrô Phêrô Phêrô Phêrô (Mới qua đời ở VN) Phêrô, Maria Phêrô, Maria Simon, Maria Tạ ơn Tiên nhân Tôma, Tiên nhân Nội Ngoại, CLH | GD Lê Khuong Trần Thị Trâm | LH Ông Bà LH Têrêsa và Giuse Mađalêna Maria Maria Maria, Giuse Micae Micae Monica Phêrô Phêrô, Anna, Giuse Tạ ơn Tạ ơn Têrêsa (Mới qua đời ở Texas) Tiên nhân Nội Ngoại Tôma, Tiên nhân Nội Ngoại, CLH |
| Con Cháu GD Bà Phạm Võ Thị Lý gđ Anna Thư Nguyễn & gđ Thủy Nguyễn Trần Thị Ánh Ngọc Lecangdam Bernard 1 Người Gia đình Nguyễn 1 Người Le Phan Nguyễn Nhân 1 Người 1 Người Bùi Quang Chiểu Nguyễn Trọng Tiến Phan Huồn Gia đình Phêrô 1 Người 1 Người | LH Têrêsa và Giuse Linh hồn Henriette Maria Martha Monica Phaolô (Lễ Giỗ) Phaolô, Phêrô Phêrô Phêrô Phêrô (Mới qua đời ở VN) Phêrô, Maria Phêrô, Maria Simon, Maria Tạ ơn Tiên nhân Tôma, Tiên nhân Nội Ngoại, CLH | THỨ HAI - NGÀY 31 THÁNG 3, 2025 | LH Ông Bà LH Têrêsa và Giuse Mađalêna Maria Maria Maria, Giuse Micae Micae Monica Phêrô Phêrô, Anna, Giuse Tạ ơn Tạ ơn Têrêsa (Mới qua đời ở Texas) Tiên nhân Nội Ngoại Tôma, Tiên nhân Nội Ngoại, CLH |
| CHÚA NHẬT - NGÀY 30 THÁNG 3, 2025 | | GD Bà Phạm Võ Thị Lý gđ Anna Thư Nguyễn & gđ Thủy Nguyễn | LH Bà Anna Phạm Võ Thị Lý LH Đôminicô và Maria |
| GD Nguyen | 2 LH Đaminh, Maria | | |

Ý Lễ Trong Tuần

NGƯỜI XIN

Ý LỄ

NGƯỜI XIN

Ý LỄ

Trần Thị Ánh Ngọc
Nguyễn Ngọc Phan
1 Người

LH Têrêsa và Giuse
Micae
Tôma, Tiên nhân Nội Ngoại,
CLH

THỨ BA - NGÀY 1 THÁNG 4, 2025

Gia Đình
Ban Giáo Dục GX Đức Mẹ
Lavang
GD Lê Khương
GD Bà Phạm Võ Thị Lý
gđ Anna Thụ Nguyễn & gđ Thủy
Nguyễn
Trần Thị Ánh Ngọc
1 Người

Cầu Nguyện cho LH Bà Anna
Phạm Võ Thị Lý
cầu Nguyện cho LH Phêrô
Nguyễn Duy Bảo
Gregorio
LH Bà Anna Phạm Võ Thị Lý
LH Đôminicô và Maria
LH Têrêsa và Giuse
Tôma, Tiên nhân Nội Ngoại,
CLH

THỨ TƯ - NGÀY 2 THÁNG 4, 2025

Gia Đình
GD Bà Phạm Võ Thị Lý
gđ Anna Thụ Nguyễn & gđ Thủy
Nguyễn
Trần Thị Ánh Ngọc
Nguyễn Lê
1 Người

Cầu Nguyện cho LH Bà Anna
Phạm Võ Thị Lý
LH Bà Anna Phạm Võ Thị Lý
LH Đôminicô và Maria
LH Têrêsa và Giuse
Phêrô
Tôma, Tiên nhân Nội Ngoại,
CLH

THỨ NĂM - NGÀY 3 THÁNG 4, 2025

Gia Đình
GD Bà Phạm Võ Thị Lý
gđ Anna Thụ Nguyễn & gđ Thủy
Nguyễn
Trần Thị Ánh Ngọc

Cầu Nguyện cho LH Bà Anna
Phạm Võ Thị Lý
LH Bà Anna Phạm Võ Thị Lý
LH Đôminicô và Maria
LH Têrêsa và Giuse

THỨ SÁU - NGÀY 4 THÁNG 4, 2025

Gia Đình
GD Bà Phạm Võ Thị Lý
gđ Anna Thụ Nguyễn & gđ Thủy
Nguyễn
Trần Thị Ánh Ngọc
Trương Hương

Cầu Nguyện cho LH Bà Anna
Phạm Võ Thị Lý
LH Bà Anna Phạm Võ Thị Lý
LH Đôminicô và Maria
LH Têrêsa và Giuse
Matta (Lễ Giỗ)